



世界研究生教育经典译丛

THE FORMATION OF SCHOLARS:
RETHINKING DOCTORAL EDUCATION FOR
THE TWENTY-FIRST CENTURY

学者养成

重思21世纪博士生教育

[美]乔治·E·沃克 (George E. Walker)

[美]克里斯·M·戈尔德 (Chris M. Golde)

[美]劳拉·琼斯 (Laura Jones) 著

[美]安德里亚·康克林·比舍尔 (Andrea Conklin Bueschel)

[美]佩特·哈群斯 (Pat Hutchings)

黄欢译



北京理工大学出版社
BEIJING INSTITUTE OF TECHNOLOGY PRESS

WILEY

学者养成

重思 21 世纪博士生教育

[美] 乔治·E·沃克 (George E. Walker)

[美] 克里斯·M·戈尔德 (Chris M. Golde)

[美] 劳拉·琼斯 (Laura Jones)

著

[美] 安德里亚·康克林·比舍尔 (Andrea Conklin Bueschel)

[美] 佩特·哈群斯 (Pat Hutchings)

黄 欢 译

 北京理工大学出版社

BEIJING INSTITUTE OF TECHNOLOGY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

学者养成: 重思 21 世纪博士生教育 / (美) 乔治·E·沃克等著; 黄欢译. — 北京: 北京理工大学出版社, 2018.8

书名原文: The Formation of Scholars: Rethinking Doctoral Education for the Twenty-First Century

ISBN 978-7-5682-5994-1

I. ①学… II. ①乔… ②黄… III. ①研究生教育—研究 IV. ①G643

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 165861 号

北京市版权局著作权合同登记号 图字: 01-2016-6049 号

Translation from English language edition:

The Formation of Scholars: Rethinking Doctoral Education for the Twenty-First Century (ISBN: 9780470197431) by George E. Walker, Chris M. Golde, Laura Jones, Andrea Conklin Bueschel, Pat Hutchings. Copyright © 2008 by The Carnegie Foundation for the Advancement of Teaching, 51 Vista Road, Stanford, CA. Authorised translation from the English Language edition published by Jossey-Bass. A Wiley Imprint. All rights reserved. No Part of this book may be reproduced in any form without the written permission of the original holder, John Wiley & Sons Limited.

出版发行 / 北京理工大学出版社有限责任公司

社 址 / 北京市海淀区中关村南大街 5 号

邮 编 / 100081

电 话 / (010) 68914775 (总编室)

(010) 82562903 (教材售后服务热线)

(010) 68948351 (其他图书服务热线)

网 址 / <http://www.bitpress.com.cn>

经 销 / 全国各地新华书店

印 刷 / 保定市中华美凯印刷有限公司

开 本 / 710 毫米×1000 毫米 1/16

印 张 / 14

字 数 / 202 千字

版 次 / 2018 年 8 月第 1 版 2018 年 8 月第 1 次印刷

定 价 / 72.00 元

责任编辑 / 刘永兵

文案编辑 / 刘永兵

责任校对 / 周瑞红

责任印制 / 王美丽

《世界研究生教育经典译丛》编委会

总 顾 问：赵沁平（中国工程院院士，中国学位与研究生教育学会会长）

总 译 审：张 炜（西北工业大学党委书记，北京理工大学原党委书记，教授）

编委会主任：方岱宁（中国科学院院士，北京理工大学副校长）

王战军（北京理工大学研究生教育研究中心主任，教授）

委 员：麦瑞思·内拉德（Maresi Nerad）（美国华盛顿大学教授）

凯瑟琳·蒙哥马利（Catherine Montgomery）（英国巴斯大学教授）

李 军（加拿大西安大略大学教授）

陈洪捷（北京大学教育学院教授）

施晓光（北京大学教育学院教授）

袁本涛（清华大学教育研究院教授）

秦惠民（中国人民大学教育学院教授）

刘宝存（北京师范大学教育学部教授）

周海涛（北京师范大学教育学部教授）

李 镇（北京理工大学发展规划处处长，研究员）

王军政（北京理工大学研究生院常务副院长，教授）

周文辉（学位与研究生教育杂志社社长）

办 公 室：周文辉 沈文钦 李明磊 黄 欢 王佳蕾

丛书序

世界研究生教育经典译丛

随着社会生产力日新月异的发展，高水平原始创新能力和拔尖创新能力成为世界各发达国家人才竞争的核心。研究生教育位于教育“金字塔”的顶端，是科技创新和拔尖创新人才培养的关键载体，发达国家和世界顶尖研究型大学无不将研究生教育作为提升自身实力和国际竞争力的重要抓手，高度重视研究生教育，形成了比较完善的研究生教育体系和推进研究生教育发展的国家战略。

中国研究生教育起源于 20 世纪 30 年代，规模极小，受时局影响时续时断，中华人民共和国成立以后，特别是 1980 年建立学位制度后，我国研究生教育取得长足发展，基本形成了学科门类齐全、基本满足社会需求的研究生教育体系。2016 年我国在校研究生人数达到 200.4 万人，成为世界研究生教育大国。

纵观世界发达国家研究生教育的发展和重大发展战略需求，以及“双一流”建设的目标，我国的研究生教育还面临着诸多问题和发展的制约瓶颈。随着国家治理体系和治理能力现代化建设的深入推进，解决我国研究生教育的难点和深层次问题，实现研究生教育强国时代目标的综合改革也进入了关键阶段。

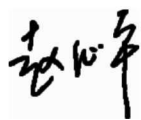
要解决我国研究生教育改革与发展中的诸多难点和深层次问题，需要我们承担起历史的责任，有更大的勇气和智慧，付出更多努力，加强研究生教育理论研究，探索研究生教育发展规律，创新、构建符合我国国情的研究生教育学理论和学科体系，从而走出我国研究生教育改革和发展的新路子。

“他山之石，可以攻玉”，学习借鉴国际上研究生教育研究的有关成果，推动我国研究生教育的研究，促进我国研究生教育的改革和发展，是建设研究生教育强国的必经之路，也是提升我国研究生教育的国际地位和影响力，推动中国研究

生教育研究国际交流与合作的客观需要。

为此，北京理工大学研究生教育研究中心组织有关专家精心遴选发达国家近年来研究生教育研究和实践领域有影响力的著作，翻译出版《世界研究生教育经典译丛》系列丛书。本丛书为我国研究生教育学的研究和发展提供了重要参考，也为研究生教育人才的培养提供了高水平教材和智力支持，在我国尚属首次，并将产生重要影响。

希望编委会各位国内外专家、译者继续开拓创新、精益求精，踏踏实实地做好“丛书”的选题、翻译、出版等工作，为我国研究生教育的研究和发展做出贡献。

A handwritten signature in black ink, appearing to read '陈先平' (Chen Xianping), written in a cursive style.

2017 年 10 月于北京

卡内基教学促进基金会

(The Carnegie Foundation for the Advancement of Teaching)

卡内基教学促进基金会于 1905 年由 Andrew Carnegie 资助设立，并于 1906 年被一项美国国会法案批准成立。卡内基教学促进基金会是一个独立的政策和研究中心，它的使命是“做一切可以鼓励、维护和促进教师职业和高等教育事业发展的必要工作”。

卡内基教学促进基金会是美国国内和国际上重要的教学研究和政策分析中心。基金会的愿景是解决大学、学院和公立学校中教学方面所面临的重要问题，例如，如何使课堂教学取得更好的效果，如何更好地实现学生的持久性学习，如何评估教学对学生产生的影响。

前 言

学术研究需要字斟句酌。正如这本书的名字《学者的养成》一样，其蕴含了两个需要阐释的关键词：即“养成”（formation）和“学者”（scholars）。为什么要使用这两个词？这是因为这两个词概括了本书所研究内容的基本思想。先说“学者”一词，博士生教育让学者既领悟已知事物又探索未知事物，学者需要保存和传承最具有价值的知识，这些知识先前经过了他们批判性的验证。随着自身研究的深入，学者会对已有的知识形成新的认识，随着认识的深入，学者完整地、负责地、传承地运用知识和技能的责任感就越强。学者是思想者，是行动者，是知识探险者，是道德守护者。再说“养成”一词，养成的概念来源于宗教教育者，它是指一种能够达到思想与道德融合的教育。

当我刚开始接触教师教育时，业内人士劝诫我不要使用“教师培训”（teacher training）一词，因为培训意味着缺乏思想，既定的培训更适合于生产流水线，而不适合于教育，谈培训也强化了支配教师培养和教师评价的肆意行为。更合理的表述应该是“教师教育”（teacher education），“教师教育”与教学中的智力、策略和思想性更加贴切。我将这个建议铭记于心，当我 1984 年在美国教育研究协会发表就职演讲时，我引用了 Shaw 的一句话作结语——“会做的人，不一定会教”，我将其改为“会做的人，还要很好地理解才会教”。教学是一种有意识的行为，需要教师善于理解，故而丰富的教育经历必不可少，然而仅仅善于理解也是不够的。

近年来，我与卡内基教学促进基金会（The Carnegie Foundation for the Advancement of Teaching）的同行携手开展比较教育研究，研究涉及法律、工程、宗教（牧师）、教育、机械和医学等专业领域。同时，我们对博士生教育进行研究，

在本书中会有所介绍和分析。我们很早就意识到博士生教育会成为学者专业预备的一种途径，拥有博士学位的人既有探索未知的意识亦有积极行动的意愿，这些人不仅对本学科领域的内容理解深刻，而且在完善学科、让学科服务社会等方面有很强的责任感。我们发现“养成”一词在宗教教育和神职人员培养中常被使用，尤其是适用于描述培养智力和道德融合发展的兼具多重角色（发现、综合、教学、服务）的学者。因此，我们从使用“培训”转向使用“教育”再转向使用“养成”一词。

博士学位在学术界中享有“王冠”之誉，被学生视为最高成就。它意味着博士学位获得者已经准备好，已经有资格、有义务完成巨大的角色转变，即从学生到教师，从学徒到师傅，从新手、实习生到独立的学者和领导。博士学位标志着博士学位获得者成为一名专业学科和职业的“守护人”，我们并没有纠结于选择“养成”还是“学科守护”（stewardship）。博士学位意味着智力拥有和道德责任感的合一性。

因此，博士学位被理解为一个人在专业领域更加深入研究。学术等同于工程学、法学、医药学？不一定，我想起在母校毕业典礼安排上的惊奇。当在芝加哥大学完成研究生学习时，我目睹了在星期五举行的本科生毕业典礼，当时的安排是把临床医学博士（MD）和法学博士（JD）的学位同所有学士学位一起授予。授予硕士学位与博士学位的研究生毕业典礼则被安排在第二天。正当我对此安排表示疑惑时，别人告诉我医学博士和法学博士天生就与本科教育联系在一起。的确，我们通常将四年的医学院视为“本科医学教育”。在美国之外，最初的医学学位便是医学学士，直到近几年，法学学位才由最初的法学学士（LLB）设置到法学博士，在课程要求与标准上却没有任何的转变。这些学位并没有给予获得者知识与教学的生命。真正的研究生学位是独特的。

哲学博士学位神秘之感源于何处？这源于学术自身的再生产能力。用达尔文的话说就是，学术更多地注重再生产和可持续发展能力。获得博士学位、完成博士学位论文不仅仅意味着其本人取得了一项原创的超越前人的研究成果，也意味着其本人成为一名有成果的学者，而其他学者可以站在其“肩膀”上取得更进一步的个人成果。尽管博士生完成的学位论文内容中包含着他人的贡献、创新的依

据，如脚注、参考文献、引用、文献目录、致谢、后记等，这些都承载了前辈学者的研究成果，但这也不能否定博士生的成果。参考文献和脚注也呈现了当前同一学科领域或相近领域的研究情况。学术是一项公共的社会性活动，因此，博士生非常认同学术共同体，并将学术共同体作为支持其开展研究的脚手架。学术共同体不仅出现在教师自身的研究项目中，也存在于潜移默化地一直困扰教师们发表出版的研究著述中。这也是为什么我们在本书中提出，没有什么比师生之间形成的学术共同体之于博士生教育更加重要。

我们在卡内基基金会投入五年时间研究博士生教育及其未来发展，是因为我们强烈地感到在每一个博士生教育项目的背景下，学术职业在过去与未来之间架起了桥梁。博士生教育具有稳定性和传承性特点，使学术成为超越代际、文化和背景的人类活动。博士生教育也是创新“发动机”和真理“保卫者”。博士生教育同时具有转化和阻碍的一面，它保留好的一面，也可能有固化效应——阻碍多样性、固化无意义的旧习。最佳的博士生教育鼓励学生质疑、尊重前人研究、启发学生提出新观点并勇往直前，从而达到“传承”和“变革”的平衡点。Thomas Kuhn 断言，学者会以现有的研究范式受到评价，更会因打破旧范式引领科学变革和创新思想而受到尊崇。

不同于多数已有的研究，仅仅关注某一领域的博士生教育，我们从整个大学的一般性活动视角关注博士生教育。任何学科领域的学术和教学活动都具有质疑、共同体的特性，并且具体到某一学科或交叉学科领域都沿用这一教学研究方法。因此，我们全身心关注跨学科领域以探究通用性的学术创新机制。

关注六大学科领域——化学、教育学、英语、历史学、数学和神经科学需要一个多学科背景的团队的共同努力，这是一项综合性的复杂的劳动投入。因此，撰写此文，既是介绍本书，亦是对参与研究的同事和学者表示感谢，正是因为他们们的卓越领导和付出才得以获此研究成果。

George Walker 是研究团队的领头人。他是一名专注于教学和科研的理论物理学家，曾在印第安纳大学担任了多年的研究生院院长和科研副校长。George 是一名充满活力的富有魅力的领导者。说服 George 离开明尼苏达州布卢明顿来到西部可不是件易事，幸运的是，George 是一名旧金山巨人棒球队球迷，这给这件事带

来了转机。

Chris Golde 在斯坦福大学以一篇关于博士生教育复杂性的开创性的学位论文研究开启了其学术生涯，此后任教于威斯康星大学。她是卡内基博士生教育促进计划的研究负责人，全力组织了几次研究大会，并在多次召集跨学科领域研究者的会议中扮演了重要角色。

Laura Jones 是一名人类学家和考古学家，加入 CID 研究中并召集开展了几个项目，增加了研究的力量。

Andrea Conklin Bueschel 是一名高等教育研究学者，对高校学术共同体的特殊角色尤为感兴趣，是研究团队的一名关键人物。

Pat Hutchings 是基金会副主任，在撰写这本书的关键环节发挥了很大作用，在他的领导下，我们得以从丰富而宽泛的研究视野中聚焦到本研究视角上，最后形成专著。

本研究大大得益于智慧有力的顾问委员会，顾问委员会主任是 Donald Kennedy，斯坦福大学前校长和《科学》杂志主编。

我十分感谢过去五年来超过 40 家机构的上千名师生参与研究。他们是改革的动力，也是改革的试验者和被试者，倘若这项研究影响并推动了博士生教育的发展，那一定是得益于他们过去和未来的努力。

博士生教育是一种教师教学、学生教育和学者养成的综合活动，博士生教育是一项教师主导、影响学生一生的过程。博士生教育是未来高等教育发展的关键依存。我们希望这本书能够有效推动博士生教育改革，促进学者养成。

Lee S. Shulman

加利福尼亚 斯坦福大学

致 谢

卡内基博士生教育促进计划（Carnegie Initiative on the Doctorate, CID）和这个成果集是许许多多人努力工作、承担责任和乐于奉献的产物。CID 团队特别幸运有机会和一群有才华的同事一同工作并从中受益。Amita Chudgar 和 Kim Rapp 是 CID 的研究助理，他们提供了许多非常重要的观点、分析和反馈。Sonia Gonzalez、Leslie Eustice、Ruby Kerawalla、Tasha Kalista、Emily Stewart 和 Lydia Baldwin 都给予这个项目非常重要的行政支持，不但保证了项目按时完成，还给予项目鼓励和帮助。

卡内基基金会（Carnegie Foundation）是一个高度合作的组织，许多同事都在项目工作中扮演了重要的角色，他们提供支持，提出反馈意见，互相合作并提出建议，为手稿修改提供了非常大的帮助。特别是 Mary Taylor Huber、Gay Clyburn 和 Sherry Hecht 多次阅读了手稿，并为其指明了方向。当然 Lee Shulman 影响了这项工作的整个过程。

我们也非常幸运地拥有许多卡内基基金会之外的同事，他们影响了 CID 的工作和成果集的形成。最初提出每个学科都是“谷物粉碎机”（grist for the mill）的评论家帮助我们以及所有参与者，驱使和鼓励我们去思考那些在很多方面并非“自然行为”（unnatural acts）的理念和方向。他们的成果在博士生教育未来展望这一部分体现，是本书的一个重要的基础。我们也从许多每天为研究生教育做贡献的人中获得了很多帮助，如研究生院院长，社会科学学科教师，参加我们会议的观察员和基金资助机构。我们也感谢匿名审稿人为我们提供的所有有用的意见。

大西洋慈善基金会（The Atlantic Philanthropies）是卡内基本项研究的主要财务合作伙伴。我们非常感谢基金会对研究生教育数十年的支持，特别是对本研究的支持。

此外，我们的咨询委员会在整个项目过程中提供了许多重要的、有思想的建议。委员会的主席是 Donald Kennedy，他是斯坦福大学原校长、环境科学和政策领域荣誉教授，他也是《科学》杂志的主编。委员会的其他成员是 Bruce Alberts，美国国家科学院前任主席、加利福尼亚大学旧金山分校生物化学和生物物理学教授；David Damrosch，哥伦比亚大学英语和比较文学教授；Michael Feuer，美国国家研究委员会行为科学、社会科学和教育分委会执行主任；Phillip Griffiths，普林斯顿大学数学教授、高等研究院前院长；Dudley Herschbach，哈佛大学化学科学教授；Stanley Katz，普林斯顿大学公共和国际事务教授、艺术和文化政策研究中心主任；Joshua Lederberg，洛克菲勒大学赛克勒基金会学者和名誉教授；Kenneth Prewitt，哥伦比亚大学公共事务教授；Robert Rosenzweig，美国大学协会名誉教授；Henry Rosovsky，哈佛大学 Lewis P. 和 Linda L. Geyser 名誉教授；Lee S. Shulman，卡内基教学促进基金会主席；Debra W. Stewart，研究生院委员会主席。

我们也非常感谢 CID 涉及的六个学科及其专业学会的支持。这六个学科学会通过学术会议、通讯和期刊以及组织会议的方式为我们和校园内的项目参与者提供了共享 CID 工作的诸多机缘。它们是保障 CID 的卓越工作可以从校园开始展开的重要因素之一，现在 CID 工作已经成为这些学科组织日常讨论和工作的一部分。涉及的组织有：

美国化学学会（ACS）

美国教育研究协会（AERA）

美国历史协会（AHA）

美国数学学会（AMS）

英语院系协会（ADE）

神经科学院系和项目协会（ANDP）

研究生院委员会（CGS）

现代语言协会（MLA）

神经科学学会 (SfN)

最后，如果没有高校参与者投入了大量的时间、精力和想象力，CID 的任何工作都不可能完成（或者至少不能愉快地完成）。研究生、教师和 CID 各部门的员工本身就是这个项目的组成部分。他们的努力工作就是 CID 成功的原因。事实上，他们的挑战、努力和成功让我们知道什么在博士生教育中是可以实现的。他们的合作精神和敢于冒险的愿望对于研究生教育的许多控诉给出了有价值的回应。他们致力于改善博士生的教育和生活是对他们最大的奖励。对他们来说这个项目本身就是奉献。

作者简介

乔治·E·沃克（George E. Walker）目前是佛罗里达国际大学主管科研的副校长和研究生院院长。2001年至2006年，沃克博士是CID卡内基教学促进基金会资深学者和主任。沃克博士是理论物理学家，他本科就读于卫斯理大学，研究生就读于凯斯西储大学，并在洛斯·阿拉莫斯（Los Alamos）国家实验室和斯坦福大学做博士后。他的大部分学者生涯是在印第安纳大学度过的，他在那里做了多年的主管科研的副校长和研究生院院长。他两次获得物理学研究生评选的“研究生教育杰出贡献奖”，他还被同事选举成为美国物理学会的成员。他在印第安纳大学发起成立了核理论研究中心。他也是劳伦斯·利弗莫尔（Lawrence Livermore）国家实验室物理和先进技术理事会顾问委员会主任和核物理顾问委员会主任。此外，他还是美国国家顾问委员会研究、教学和学习集成中心（CIRTL）的成员。沃克还有很多社会兼职，他是美国大学协会研究生院联合会主席，研究生院委员会理事会主席，美国国家咨询委员会全国学生投入调查专家组成员。他和克里斯·M·戈尔德（Chris M. Golde）合著了《展望未来博士生教育：为学科守护做准备——卡内基博士学位相关论文集》（2006）。

克里斯·M·戈尔德（Chris M. Golde）是斯坦福大学主管研究生教育的副教务长。2001年至2006年，她是CID卡内基教学促进基金会资深学者和科研主管。在加入卡内基之前，她是威斯康星大学麦迪逊分校的教师。她的研究和论文一直关注博士生教育领域，特别关注博士生的经历和博士生的流失。她是皮尤慈善信托基金（The Pew Charitable Trusts）资助的题为《南辕北辙：当今博士生经历所

揭示的博士生教育》的 2001 年全国调查报告的第一作者（www.phd-survey.org）。她和乔治·E·沃克合著了《展望未来博士生教育：为学科守护做准备——卡内基博士学位相关论文集》（2006）。她拥有斯坦福大学教育学博士学位。

劳拉·琼斯（Laura Jones）是以应用考古学、公共历史、遗产保护和社区规划和拓展为研究领域的人类学家。她的研究是关注加州和大洋洲。她目前是斯坦福大学遗产服务和大学考古学家（Heritage Services and University Archaeologist）中心主任。她是 2000—2006 年卡内基基金会社区项目的资深学者和主任。除了出版的人类学领域的著作以外，她还即将发表一篇比较自然科学领域和人文社科领域博士生教育实践的文章——《趋同的范式：自然科学和人文社科领域的博士生教育》，该文即将刊登在《博士生教育改革与实践》杂志上。她拥有斯坦福大学人类学博士学位。

安德里亚·康克林·比舍尔（Andrea Conklin Bueschel）是斯宾塞基金会（Spencer Foundation）高级项目官员。她之前是卡内基基金会的学者，在卡内基博士生教育促进计划项目和加强社区学院预科教育项目工作。她致力于 K-12 和高等教育政策的联系和隔离的研究和写作，关注高中到大学的过渡和转化，特别关注家庭中第一个希望接受高等教育的学生的情况。此外，她还是一家教育咨询公司的研究者和总经理，也承担过很多高等教育的行政职务。比舍尔博士拥有斯坦福大学教育学博士学位。

佩特·哈群斯（Pat Hutchings）是卡内基教学促进基金会副主席，参与了大量的项目和研究工作。她写了许多关于教学调查、同伴合作和教学理论等学术文章。她最近发表的文章包括《伦理的探究：教学研究的案例》（2002）和《开放的路线：教学研究的实现路径》（2000）。她最新的著作是与 Mary Taylor Huber 合著的《学习的进步：构建常态化教学》（2005）。她拥有艾奥瓦大学英语博士学位，在 1978—1987 年是阿尔维诺学院英语系主任。

目 录

第一章 推动博士生教育走向未来	1
第二章 美国博士生教育改革发展历程	15
第三章 博士生教育的目标	
——“镜子”“透镜”和“窗户”	35
第四章 从“经历”走向“专长”	
——学者养成的原则	53
第五章 重构学徒制教育模式	79
第六章 学术共同体的创建和维护	107
第七章 博士生教育改革	
——付诸行动	125
附录一 卡内基博士生教育促进计划简介	141
附录二 参与院系列表	155
附录三 调查概述	159
附录四 博士生调查问卷	165
附录五 博士生教师调查问卷	179
参考文献	189